

Briselē, **XXX**.
[...](2022) **XXX** draft

ANNEX

SENSITIVE*
UNTIL THE ADOPTION

PIELIKUMS

dokumentam

KOMISIJAS PAZIŅOJUMS

Satura apstiprinājums Komisijas regulas projektam par Līguma par Eiropas Savienības darbību 101. panta 3. punkta piemērošanu dažām specializācijas kategorijām

* Distribution only on a 'Need to know' basis - Do not read or carry openly in public places. Must be stored securely and encrypted in storage and transmission. Destroy copies by shredding or secure deletion. Full handling instructions <https://europa.eu/db43PX>

PIELIKUMS

KOMISIJAS REGULA (ES) .../..

(XXX)

par Līguma par Eiropas Savienības darbību 101. panta 3. punkta piemērošanu dažām specializācijas nolīgumu kategorijām

PROJEKTS

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Regulu (EEK) Nr. 2821/71 (1971. gada 20. decembris) par Līguma 85. panta 3. punkta piemērošanu attiecībā uz līgumu, lēmumu un saskaņotas darbības kategorijām¹,

publicējusi šīs regulas projektu,

apspriedusies ar Aizliegtu vienošanos un dominējoša stāvokļa padomdevēju komiteju,

tā kā:

- (1) Komisija ar Regulu (EEK) Nr. 2821/71 ir pilnvarota, izmantojot regulu, piemērot Līguma par Eiropas Savienības darbību 101. panta 3. punktu* noteiktām tādu nolīgumu, lēmumu un saskaņotu darbību kategorijām, uz kuriem attiecas Līguma 101. panta 1. punkts un kuru mērķis ir specializācija, ieskaitot šādas specializācijas sasniegšanai vajadzīgos nolīgumus.
- (2) Komisijas 2010. gada 14. decembra Regulā (ES) Nr. 1218/2010 par Līguma par Eiropas Savienības darbību 101. panta 3. punkta piemērošanu dažām specializācijas nolīgumu kategorijām² ir noteiktas tādu specializācijas nolīgumu kategorijas, attiecībā uz kuriem Komisija uzskata, ka tie parasti atbilst Līguma 101. panta 3. punkta nosacījumiem. Tā kā minētā regula zaudē spēku 2022. gada 31. decembrī, ņemot vērā kopumā pozitīvo pieredzi minētās regulas piemērošanā un pārskatīšanas procedūras rezultātus, ir lietderīgi pieņemt jaunu grupu atbrīvojuma regulu.
- (3) Šai regulai būtu i) jānodrošina efektīva konkurences aizsardzība un ii) jāsniedz uzņēmumiem pietiekama juridiskā noteiktība. Šo mērķu sasniegšanā būtu jāņem vērā nepieciešamība pēc iespējas vienkāršot administratīvo uzraudzību un tiesisko regulējumu.
- (4) Ja tirgus vara ir mazāka par noteiktu līmeni, attiecībā uz Līguma 101. panta 3. punkta piemērošanu parasti var pieņemt, ka specializācijas nolīgumu pozitīvā ietekme atsvērs negatīvo ietekmi uz konkurenci.

¹ OV L 285, 29.12.1971., 46. lpp.

(*) No 2009. gada 1. decembra EK līguma 81. pants (iepriekš EEK līguma 85. pants) kļuva par Līguma 101. pantu. Šie noteikumi pēc būtības ir identiski. Šajā regulā atsaucies uz EEK līguma 85. pantu vai EK līguma 81. pantu attiecīgā gadījumā uzskatāmas par atsaucēm uz Līguma 101. pantu.

² OV L 335, 18.12.2010., 43. lpp.

- (5) Lai Līguma 101. panta 3. punktu piemērotu, izmantojot regulu, nav nepieciešams noteikt, uz kuriem specializācijas nolīgumiem var attiekties Līguma 101. panta 1. punkts. Līguma 101. panta 1. punktā minēto nolīgumu individuālajā novērtējumā ir jāņem vērā vairāki faktori un jo īpaši tirgus struktūra konkrētajā tirgū.
- (6) Šajā regulā paredzētais atbrīvojums būtu jāattiecina tikai uz tiem nolīgumiem, attiecībā uz kuriem pietiekami droši var pieņemt, ka tie atbilst Līguma 101. panta 3. punkta nosacījumiem.
- (7) Vislielākā iespēja, ka specializācijas nolīgumi palīdzēs uzlabot preču ražošanu vai pakalpojumu sagatavošanu, vai to izplatīšanu, ir tad, ja pušu prasmes, aktīvi vai darbības ir savstarpēji papildinoši, jo tādā gadījumā puses var koncentrēties uz šo preču ražošanu vai šo pakalpojumu sagatavošanu un tādējādi darboties efektīvāk un piegādāt minētos produktus lētāk. Paredzams, ka, pastāvot efektīvai konkurencei, patērētāji saņems pienācīgu daļu no gūtajiem labumiem.
- (8) Šādas priekšrocības var izrietēt no: a) nolīgumiem, saskaņā ar kuriem puse vai puses par labu citai pusei vai pusēm pilnībā vai daļēji pārtrauc konkrētu preču ražošanu vai konkrētu pakalpojumu sagatavošanu ("vienpusēja specializācija"); b) nolīgumiem, saskaņā ar kuriem katra puse par labu citai pusei vai citām pusēm pilnībā vai daļēji pārtrauc konkrētu, taču atšķirīgu preču ražošanu vai konkrētu pakalpojumu sagatavošanu ("savstarpēja specializācija"), un c) nolīgumiem, saskaņā ar kuriem divas vai vairākas puses apņemas kopīgi ražot konkrētas preces vai sagatavot konkrētus pakalpojumus ("kopīga ražošana").
- (9) Šīs regulas piemērošana pakalpojumiem attiecas uz pakalpojumu sagatavošanu (pretstatā pakalpojumu sniegšanai). Pakalpojumu sagatavošana ir darbības pirms pakalpojuma sniegšanas klientiem (piemēram, sadarbība tādas platformas izveidē, ar kuras starpniecību tiks sniegts pakalpojums). Šīs regulas piemērošanas jomā neietilpst pakalpojumu sniegšana, izņemot sakarā ar izplatīšanu, kad puses sniedz saskaņā ar specializācijas nolīgumu sagatavotus pakalpojumus un pārdod saskaņā ar specializācijas nolīgumu saražotus produktus.
- (10) Šī regula vienpusējas vai savstarpējas specializācijas nolīgumiem būtu jāpiemēro tikai tajos gadījumos, kad puses darbojas tajā pašā produktu tirgū. Tomēr pusēm nav obligāti jādarbojas tajā pašā ģeogrāfiskajā tirgū. Turklāt vienpusēja un savstarpēja specializācija nenožīmē, ka kādai pusei ir jāsamazina jauda, jo pietiek ar to, ka puses samazina savu ražošanas apjomu.
- (11) Lai nodrošinātu, ka specializācija dod reālu labumu, nevienai pusei nepametot attiecībā pret ražošanu lejupējo tirgu pilnībā, šī regula uz vienpusējas un savstarpējas specializācijas nolīgumiem būtu jāattiecina tikai tad, ja tie paredz piegādes un pirkšanas saistības. Piegādes un pirkšanas saistības var būt ekskluzīvas, taču tām nav obligāti jābūt ekskluzīvām.
- (12) Šī regula attiecas uz kopīgas ražošanas nolīgumiem, kurus noslēdz ne tikai puses, kas jau darbojas tajā pašā produktu tirgū, bet arī puses, kuras vēlas ienākt produktu tirgū, izmantojot kopīgas ražošanas nolīgumu. Turklāt kopīgas ražošanas nolīgums nenožīmē, ka pusēm ir jāsamazina savas individuālās darbības, kuras saistītas ar preču ražošanu vai pakalpojumu sagatavošanu, kas neietilpst to paredzētās kopīgās vienošanās tvērumā.
- (13) Var uzskatīt, ka gadījumos, kad pušu tirgus daļa konkrētajā tādu produktu tirgū, kuri ir specializācijas nolīguma priekšmets, nepārsniedz noteiktu līmeni, šādi nolīgumi parasti dod saimnieciskus labumus, kas izpaužas kā apjomradīti vai diversifikācijas

radīti ietaupījumi vai labākas ražošanas tehnoloģijas, un vienlaikus ļauj patērētājiem baudīt pienācīgu daļu no gūtajiem labumiem.

- (14) Ja specializācijas nolīguma aptvertie produkti ir starppatēriņa produkti, ko viena vai vairākas puses pilnībā vai daļēji izmanto par resursu tādu savu lejupējo produktu ražošanai, kurus šīs puses pēc tam pārdod tirgū, šajā regulā paredzēto atbrīvojumu vajadzētu piemērot arī ar nosacījumu, ka šo pušu tirgus daļa konkrētajā šo lejupējo produktu tirgū nepārsniedz noteiktu līmeni. Šādā gadījumā, ja tiktu vērtēta tikai pušu tirgus daļa starppatēriņa produktu līmenī, netiktu ņemts vērā iespējamais risks, ka konkurentiem tiks ierobežota piekļuve tirgum vai palielināta ražošanas resursu cena lejupējo produktu līmenī.
- (15) Netiek prezumēts, ka specializācijas nolīgumi ietilpst Līguma 101. panta 1. punkta piemērošanas jomā vai neatbilst Līguma 101. panta 3. punkta nosacījumiem, tiklīdz tiek pārsniegts šajā regulā paredzētais tirgus daļas robežlielums vai nav izpildīti citi šīs regulas nosacījumi. Šādos gadījumos ir jāveic specializācijas nolīguma individuāls novērtējums saskaņā ar Līguma 101. pantu.
- (16) Šajā regulā nebūtu jāparedz atbrīvojums tādiem nolīgumiem, kas ietver ierobežojumus, kuri nav obligāti vajadzīgi specializācijas nolīguma radītas pozitīvās ietekmes panākšanai. Principā no šajā regulā paredzētā atbrīvojuma neatkarīgi no pušu tirgus daļas būtu jāizslēdz nolīgumi, kuri ietver noteiktu veidu nopietnus konkurences ierobežojumus attiecībā uz tādu cenu noteikšanu, ko maksā trešās personas, izlaides vai pārdošanas ierobežošanu un tirgu vai klientu sadalīšanu.
- (17) Šajā regulā paredzētie tirgus daļas ierobežojumi, noteiktu nolīgumu neatbrīvošana un nosacījumi parasti nodrošinās, ka nolīgumi, uz kuriem attiecas grupu atbrīvojums, pusēm neļaus likvidēt konkurenci attiecībā uz attiecīgo produktu vai pakalpojumu būtisku daļu.
- (18) Šajā regulā paredzētā atbrīvojuma piemērošana var tikt atsaukta saskaņā ar 29. pantu Padomes 2002. gada 16. decembra Regulā (EK) Nr. 1/2003 par to konkurences noteikumu īstenošanu, kas noteikti Līguma 81. un 82. pantā³.
- (19) Lai veicinātu tādu specializācijas nolīgumu noslēgšanu, kas var ietekmēt pušu struktūru, būtu jānosaka, ka šīs regulas spēkā esības periods ir 12 gadi,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

I SADAĻA

DEFINĪCIJAS

1. pants – Definīcijas

- 1. Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:
 - a) “specializācijas nolīgums” ir vienpusējas specializācijas nolīgums, savstarpējas specializācijas nolīgums vai kopīgas ražošanas nolīgums;
 - 1) “vienpusējas specializācijas nolīgums” ir nolīgums, kuru noslēdz divas vai vairākas puses, kas darbojas tajā pašā produktu tirgū, un saskaņā ar

³ OV L 1, 4.1.2003., 1. lpp.

kuru puse vai puses apņemas pilnībā vai daļēji pārtraukt ražot konkrētus produktus vai atturēties no šo produktu ražošanas un iegādāties tos no otras puses vai citām pusēm, kas apņemas ražot un piegādāt šos produktus;

- 2) “savstarpējas specializācijas nolīgums” ir nolīgums, kuru noslēdz divas vai vairākas puses, kas darbojas tajā pašā produktu tirgū, un saskaņā ar kuru divas vai vairākas puses savstarpēji apņemas pilnībā vai daļēji pārtraukt ražot vai atturēties ražot konkrētus, taču atšķirīgus produktus, un iegādāties šos produktus no pārējām pusēm, kuras apņemas tos ražot un piegādāt;
- 3) “kopīgas ražošanas nolīgums” ir nolīgums, ar kuru divas vai vairākas puses vienojas par konkrētu produktu kopīgu ražošanu;
- b) “nolīgums” ir nolīgums, uzņēmumu apvienības lēmums vai saskaņota darbība;
- c) “produkts” ir prece vai pakalpojums, tai skaitā gan starppatēriņa preces vai pakalpojumi, gan galapatēriņa preces vai pakalpojumi, izņemot izplatīšanas un nomas pakalpojumus;
- d) “ražošana” ir preču ražošana vai pakalpojumu sagatavošana, tai skaitā uz apakšuzņēmuma līgumu pamata;
- e) “pakalpojumu sagatavošana” ir darbības pirms pakalpojuma sniegšanas klientiem;
- f) “specializācijas produkts” ir produkts, ko ražo saskaņā ar specializācijas nolīgumu;
- g) “lejupējs produkts” ir produkts, kura ražošanai viena vai vairākas puses par resursu izmanto specializācijas produktu un kuru šīs puses pārdod tirgū;
- h) “konkrētais tirgus” ir konkrētais produktu un ģeogrāfiskais tirgus, pie kura pieder specializācijas produkti, un – gadījumos, kad specializācijas produkti ir starppatēriņa produkti, ko viena vai vairākas puses pilnībā vai daļēji iekšēji izmanto par resursu lejupēju produktu ražošanai, – arī konkrētais produktu un ģeogrāfiskais tirgus, pie kura pieder lejupējie produkti;
- i) “konkurējošs uzņēmums” ir faktiskais vai potenciālais konkurents:
 - 1) “faktisks konkurents” ir uzņēmums, kas darbojas tajā pašā konkrētajā tirgū;
 - 2) “potenciālais konkurents” ir uzņēmums, kurš tad, ja specializācijas nolīguma nebūtu, ne tikai teorētiski, bet reāli ne vairāk kā trīs gadu laikā varētu veikt vajadzīgās papildu investīcijas vai segt vajadzīgās citas izmaksas, lai ieietu konkrētajā tirgū;
- j) “ekskluzīvas piegādes saistības” ir saistības nepiegādāt specializācijas produktus konkurējošam uzņēmumam, kas nav nolīguma puse;
- k) “ekskluzīvas pirkšanas saistības” ir saistības pirkt specializācijas produktus tikai no nolīguma puses vai pusēm;
- l) “kopīgs” izplatīšanas kontekstā nozīmē darbības, kurās attiecīgo darbu:
 - 1) veic kopīga komanda, organizācija vai uzņēmums, vai

- 2) kopīgi izraudzīts ekskluzīvs vai neekskluzīvs izplatītājs, kas ir trešā persona, ar nosacījumu, ka šī trešā persona nav konkurējošs uzņēmums;
- m) “izplatīšana” ir specializācijas produktu nodrošināšana.
2. Šajā regulā termini “uzņēmums” un “puse” ietver to attiecīgos saistītos uzņēmumus. “Saistītie uzņēmumi” ir:
- a) uzņēmumi, kuros kādai no specializācijas nolīguma pusēm tieši vai netieši ir:
 - i) pilnvaras izmantot vairāk nekā pusi balsstiesību;
 - ii) pilnvaras iecelt vairāk nekā pusi uzraudzības padomes, valdes vai uzņēmuma likumīgās pārstāvības struktūru locekļu, vai
 - iii) tiesības vadīt uzņēmuma darījumus;
 - b) uzņēmumi, kuriem attiecībā uz kādu no specializācijas nolīguma pusēm tieši vai netieši ir a) apakšpunktā uzskaitītās tiesības vai pilnvaras;
 - c) uzņēmumi, kuros b) apakšpunktā minētajiem uzņēmumiem tieši vai netieši ir a) apakšpunktā uzskaitītās tiesības vai pilnvaras;
 - d) uzņēmumi, kuros kādai no specializācijas nolīguma pusēm kopā ar vienu vai vairākiem a), b) vai c) apakšpunktā minētajiem uzņēmumiem vai kuros diviem vai vairākiem pēdējiem minētajiem uzņēmumiem kopīgi ir a) apakšpunktā uzskaitītās tiesības vai pilnvaras;
 - e) uzņēmumi, kuros a) apakšpunktā uzskaitītās tiesības vai pilnvaras kopīgi ir:
 - i) specializācijas nolīguma pusēm vai attiecīgajiem saistītajiem uzņēmumiem, kas minēti a) līdz d) apakšpunktā, vai
 - ii) vienai vai vairākām specializācijas nolīguma pusēm vai vienam vai vairākiem ar tām saistītajiem uzņēmumiem, kas minēti a) līdz d) apakšpunktā, un vienai vai vairākām trešām personām.

II SADAĻA

ATBRĪVOJUMS

2. pants – Atbrīvojums

1. Atbilstoši Līguma 101. panta 3. punktam, un ievērojot šīs regulas noteikumus, ar šo tiek noteikts, ka specializācijas nolīgumiem nepiemēro Līguma 101. panta 1. punktu.
2. Atbrīvojumu, kas paredzēts 1. punktā, piemēro, ja šādi nolīgumi ietver konkurences ierobežojumus, kuri ietilpst Līguma 101. panta 1. punkta piemērošanas jomā.
3. Atbrīvojumu, kas paredzēts 1. punktā, piemēro arī specializācijas nolīgumiem, kuri ietver noteikumus par intelektuālā īpašuma tiesību nodošanu vai licencēšanu vienai vai vairākām pusēm, ar nosacījumu, ka šie noteikumi:
 - a) nav šādu nolīgumu galvenais priekšmets un
 - b) ir tieši saistīti ar šādiem nolīgumiem un obligāti vajadzīgi to īstenošanai.

4. Šā panta 1. punktā pantā paredzēto atbrīvojumu piemēro arī specializācijas nolīgumiem, saskaņā ar kuriem:
- a) puses uzņemas ekskluzīvas pirkšanas vai ekskluzīvas piegādes saistības vai
 - b) puses specializācijas produktus izplata kopīgi un pašas patstāvīgi tos nepārdod.

III SADAĻA

ROBEŽLIELUMI

3. pants – Tirgus daļas robežlielumi

1. Atbrīvojumu, kas paredzēts 2. pantā, piemēro ar nosacījumu, ka pušu kopējā tirgus daļa konkrētajā(-os) tirgū(-os), pie kura(-iem) pieder specializācijas produkti, nepārsniedz 20 %.
2. Ja specializācijas produkti ir starppatēriņa produkti, kurus viena vai vairākas puses pilnībā vai daļēji iekšēji izmanto, lai ražotu lejupējus produktus, kurus tā(-s) arī pārdod, 2. pantā paredzēto atbrīvojumu piemēro ar nosacījumu, ka:
 - a) kopējā tirgus daļa konkrētajā(-os) tirgū(-os), pie kura(-iem) pieder specializācijas produkti, nepārsniedz 20 % un
 - b) kopējā tirgus daļa konkrētajā(-os) tirgū(-os), pie kura(-iem) pieder lejupējie produkti, nepārsniedz 20 %.

4. pants – Tirgus daļas robežlielumu piemērošana

Lai piemērotu 3. pantā paredzētos tirgus daļas robežlielumus, piemēro šādus noteikumus:

1. tirgus daļu aprēķina, pamatojoties uz tirgū pārdoto produktu vērtību; ja dati par tirgū pārdoto produktu vērtību nav pieejami, pušu tirgus daļas noteikšanai var izmantot aplēses, kas pamatojas uz citu uzticamu tirgus informāciju, tai skaitā par tirgū pārdoto produktu apjomu;
2. tirgus daļu aprēķina, pamatojoties uz iepriekšējā kalendārā gada datiem, vai arī, ja iepriekšējais kalendārais gads nav reprezentatīvs attiecībā uz pušu stāvokli konkrētajā(-os) tirgū(-os), tirgus daļu aprēķina kā pušu tirgus daļu vidējo vērtību pēdējos trijos iepriekšējos kalendārajos gados;
3. tirgus daļu, kas ir 1. panta 2. punkta otrās daļas e) apakšpunktā minētajiem uzņēmumiem, sadala vienlīdzīgi uz katru uzņēmumu, kuram ir 1. panta 2. punkta otrās daļas a) apakšpunktā uzskaitītās tiesības vai pilnvaras;
4. ja 3. pantā minētās tirgus daļas sākotnēji nepārsniedz 20 %, bet vēlāk pārsniedz šo līmeni vismaz vienā tirgū, uz kuru attiecas specializācijas nolīgums, 2. pantā paredzēto atbrīvojumu turpina piemērot divus turpmākos kalendāros gadus pēc gada, kad pirmoreiz pārsniegts 20 % robežlielums.

IV SADAĻA

SMAGIE IEROBEŽOJUMI

5. pants – Smagie ierobežojumi

Atbrīvojumu, kas paredzēts 2. pantā, nepiemēro specializācijas nolīgumiem, kuru mērķis tieši vai netieši, atsevišķi vai kopā ar citiem faktoriem, kas ir pušu kontrolē, ir kāds no šiem:

1. cenu noteikšana specializācijas produktiem, ko pārdod trešām personām, izņemot cenu noteikšanu tiešajiem klientiem sakarā ar kopīgu izplatīšanu;
2. izlaides vai pārdošanas ierobežojumi, izņemot:
 - a) noteikumus par nolīgumā noteiktajiem produktu daudzumiem saskaņā ar vienpusējas vai savstarpējas specializācijas nolīgumiem; vai
 - b) noteikumus par jaudas un ražošanas apjomu noteikšanu saskaņā ar kopīgas ražošanas nolīgumu; un
 - c) pārdošanas mērķu noteikšanu attiecībā uz kopīgu izplatīšanu;
3. tirgu vai klientu sadalīšana.

V SADAĻA

ATSAUKŠANAS PROCEDŪRA

6. pants – Atbrīvojuma atsaukšana individuālos gadījumos, ko veic Eiropas Komisija

1. Komisija saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1/2003 29. panta 1. punktu var atsaukt šīs regulas atbrīvojuma piemērošanu, ja konkrētā gadījumā tā konstatē, ka specializācijas nolīgums, uz kuru attiecas šajā regulā paredzētais atbrīvojums, tomēr rada tādu ietekmi, kas nav saderīga ar Līguma 101. panta 3. punktu.
2. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1/2003 29. panta 1. punktu šīs regulas atbrīvojuma piemērošanu varētu atsaukt jo īpaši tad, ja:
 - a) konkrētais tirgus ir ļoti koncentrēts un
 - b) konkurence jau ir vāja, galvenokārt:
 - i) citu tirgus dalībnieku individuālā stāvokļa tirgū dēļ vai
 - ii) starp citiem tirgus dalībniekiem ar paralēliem specializācijas nolīgumiem izveidoto saikņu dēļ.

7. pants – Atbrīvojuma atsaukšana individuālos gadījumos, ko veic dalībvalsts konkurences iestāde

1. Dalībvalsts konkurences iestāde saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1/2003 29. panta 2. punktu var attiecībā uz minētās dalībvalsts teritoriju vai tās daļu atsaukt šīs regulas atbrīvojuma piemērošanu, ja tā konkrētā gadījumā konstatē, ka specializācijas

nolīgums, uz kuru attiecas šajā regulā paredzētais atbrīvojums, attiecīgās dalībvalsts teritorijā vai tās daļā, kurai ir visas atsevišķa ģeogrāfiskā tirgus pazīmes, tomēr rada tādu ietekmi, kas nav saderīga ar Līguma 101. panta 3. punktu.

2. Dalībvalsts konkurences iestāde saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1/2003 29. panta 2. punktu var atsaukt šīs regulas atbrīvojuma piemērošanu it īpaši tad, ja pastāv šīs regulas 6. panta 2. punkta a) un b) apakšpunktā minētie apstākļi.

VI SADAĻA

NOBEIGUMA NOTEIKUMI

8. pants – Pārejas periods

Līguma 101. panta 1. punktā noteikto aizliegumu no 2023. gada 1. janvāra līdz 2024. gada 31. decembrim nepiemēro attiecībā uz nolīgumiem, kuri jau bija spēkā 2022. gada 31. decembrī un kuri neatbilst atbrīvojuma nosacījumiem, kas paredzēti šajā regulā, bet kuri atbilst Regulā (EK) Nr. 1218/2010 paredzētajiem atbrīvojuma nosacījumiem.

9. pants – Spēkā esības periods

1. Šī regula stājas spēkā 2023. gada 1. janvārī.
2. Tā zaudē spēku 2034. gada 31. decembrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja*
Ursula von der Leyen